



PLEC DE PRESCRIPCIONS TÈCNIQUES PARTICULARS

SUBMINISTRAMENT EN RÈGIM D'ARRENDAMENT D'UNA MÀQUINA

TREPITJANEU DE SEGON ÚS, PER A L'ESTACIÓ D'ESQUÍ NÒRDIC DE GUILS

FONTANERA



ÍNDEX

1. OBJECTE DEL PLEC.....	3
2. ABAST DEL SUBMINISTRAMENT.....	3
3. ÀMBIT DE PRESTACIÓ DEL SUBMINISTRAMENT.....	3
3.1 Ubicació.....	3
3.2 Normativa.....	3
4. DESCRIPCIÓ DEL SUBMINISTRAMENT A REALITZAR.....	4
4.1 Requisits tècnics.....	4
4.2 Requisits tècnics ambientals.....	6
5. CONDICIONS DEL SUBMINISTRAMENT.....	6
5.1 Condicions generals.....	6
5.2 Termini de lliurement.....	7
5.3 Garantia i servei post-venda.....	7
5.4 Documentació a aportar per l'adjudicatari.....	8
6. DOCUMENTACIÓ A PRESENTAR PEL LICITADOR.....	8
ANNEX 1 – QUADRE DE CARACTERÍSTIQUES DE LA MAQUINÀRIA.....	9
ANNEX 2 – POLÍTICA D'FGC TURISME.....	11



1. OBJECTE DEL PLEC

L'objecte del present plec tècnic és el de definir la prestació del subministrament, en règim de lloguer, d'una màquina trepitjaneu de segon ús, per l'Ajuntament de Guils de Cerdanya amb destí a l'estació d'esquí nòrdic de Guils Fontanera.

En tot allò què no s'especifica al present Plec Particular, el contractista haurà d'acomplir allò especificat al Plec de Prescripcions Administratives així com en les normatives d'obligat compliment.

2. ABAST DEL SUBMINISTRAMENT

La màquines trepitjaneu són vehicles indispensables per garantir la qualitat i seguretat de la pràctica de l'esquí i d'altres activitats a les pistes. Donada l'antiguitat i/o les hores d'ús de les màquines actuals, es fa necessari incorporar una nova màquina en règim de lloguer per garantir el treball de trepitjat de les pistes de l'estació d'esquí de Guils Fontanera

Així, s'inclou la descàrrega, posada a punt i verificació i diversos serveis inclosos al règim de lloguer especificats a aquest plec (garantia, revisions, formació, entre d'altres).

S'ha definit un import de modificació de contracte per atendre possibles peces de recanvi de desgast no defectuoses o reparacions no incloses en la garantia de lloguer, necessàries per a la seguretat i bon funcionament de la màquina.

3. ÀMBIT DE PRESTACIÓ DEL SUBMINISTRAMENT

3.1 Ubicació

El subministrament s'haurà de realitzar directament a l'explotació corresponent:

- Estació de d'esquí de Guils Fontanera, al terme municipal de Guils de Cerdanya
- No obstant l'Ajuntament de Guils de Cerdanya es reserva el dret de modificar el lloc indicat i que comunicarà a l'adjudicatari amb suficient antelació.

3.2 Normativa

La normativa d'aplicació és la següent:

- Real Decret Llei 3/2011, de 14 de novembre, pel que s'aprova el text refós de la Llei Contractes del Sector Públic.
- Llei 12/2008, del 31 de juliol, (DOGC 8-8-2008) de Seguretat Industrial.



- Les corresponents Ordenances Municipals i Reglaments Locals aplicables en cada cas.
- Per a la resta de normes del Decret Administratiu o del Dret Privat aplicables en cada cas.

Per tot allò no especificat en aquest document, caldrà cenyir-se a les normatives d'obligat compliment vigents per aquest tipus de maquinaria i activitat, tant pel que fa a les seves vessants tècnica, operativa i funcional i molt especialment, en tot el que afecta a la seguretat de les persones, del medi ambient i a la normativa de seguretat i salut laboral.

En el cas que hi hagi alguna modificació de les normatives mencionades o l'aprovació de noves normatives, durant el termini de contracte, que siguin d'aplicació també regiran la present licitació.

4. DESCRIPCIÓ DEL SUBMINISTRAMENT A REALITZAR

Els licitadors hauran de detallar i argumentar amb la documentació de suport que considerin, les característiques, prestacions, garantia i l'equipament de sèrie de la màquina proposada.

La manca d'especificacions i valoracions clares comportarà que l'Ajuntament els consideri equipaments bàsics de sèrie.

4.1 Requisits tècnics

Especificacions tècniques de la màquina a subministrar:

1. Motor

- Sistema de propulsió motor dièsel
- Potència mínima de 180KW / 245CV.
- Cilindrada mínima de 6.000 cc.
- Vàlvula de purga de càrter de l'oli per facilitar el manteniment.
- Qualificació EURO 5 o superior
- Capacitat mínima del tanc de combustible de 180 l.
- Sistema de d'agent reductor NOx "AdBlue" amb una capacitat mínima del tanc de 15 l.

2. Tren de Rodatge

- Sistema d'erugues d'alumini amb bandes de goma/cautxú.
- Tren de rodatge format per 4 rodes amb suspensió de barres de torsió, una tensora i una de transmissió amb pinyó. Totes les rodes han de ser massisses.
- Radi de gir sobre si mateixa.

3. Cabina



- a) Sistema de protecció de la cabina contra bolcades (Normativa ROPS o equivalent).
- b) Guiat del vehicle mitjançant un volant, columna de direcció ajustable en alçada y profunditat.
- c) Cabina principal amb 2 places.
- c) Vidres i retrovisors amb sistema calefactat anti glaç.
- d) Regulació elèctrica dels retrovisors exteriors.
- e) Elevació hidràulica de la cabina.
- f) Seient del conductor amb regulació.
- g) Control de pala i fresa amb joystick.
- h) Plataforma de transport del darrera amb una superfície mínima de 3m quadrats

4. Fresa

- a) Fresa al darrere per treballar y compactar la neu
- b) Alerons o "Flaps" laterals abatibles hidràulicament.
- c) Traçadors per esquí nòrdic (esquí de fons)

5. Pala

- a) Pala llevaneus frontal de 12 posicions.
- b) Amplada mínima de 2.800 mm.
- c) Altura mínima 800 mm.

6. Altres requeriments de la màquina

- a) Sistema d'il·luminació tipus halògen, Xenó o LED a la part davantera i posterior.
- b) La Velocitat màxima de desplaçament haurà d'igualar o superar els 25 km/h.
- e) Massa màxima amb cadenes d'alumini, pala, fresa: 6 Tn.
- f) Amplada mínima de la màquina amb els alerons despleats 4.200 mm, i màxima 4.900 mm.
- g) Disposar de Pala Frontal amb joystick amb 4 moviments proporcionals al mateix temps
- h) Com a màxim 250 hores d'ús.



4.2 Requisits tècnics ambientals.

L'adjudicatari estarà obligat a:

- Informar sobre el consum de recursos naturals (energia, matèries primeres,...).
- Informar sobre els residus que genera la maquinària o equipament i les seves característiques.
- Informar sobre la gestió del manteniment a dur a terme.
- Informar sobre mesures correctores aplicables per minimitzar l'impacte ambiental de la maquinària o equipament (soroll, emissions, etc.).
- Informar sobre accidents potencials, avaries, funcionament en condicions anòmales i el seu efecte al medi ambient.

Així mateix, i seguint la línia estratègica empresarial cap a un futur de "residu zero", és voluntat de l'Ajuntaments de Guils de Cerdanya realitzar una gestió amb perspectiva de generar el mínim residu, i apostar per mesures de reutilització i valorització, per tant, cal exigir la generació mínima de residus en origen, i per aquest motiu es demanarà als proveïdors de subministrament i serveis que els embalatges siguin retornables i/o reutilitzables; així, es recomana al subministrador, en la mesura del possible, utilitzar embalatges reciclables o de baix impacte ambiental, evitant en la mesura del possible la utilització de plàstics.

Tanmateix des l'Ajuntament es farà el seguiment adequat perquè l'acompliment es faci efectiu.

5. CONDICIONS DEL SUBMINISTRAMENT

5.1 Condicions generals

El subministrament es realitzarà a l'àmbit i amb l'abast que s'indiquen, per tal de garantir el nivell de la prestació, el funcionament dels equipaments i llur durabilitat, en compliment de les normatives vigents, així com tota la infraestructura tècnica i logística per poder donar el subministrament en condicions amb total seguretat. Aquest subministrament es pagarà després de la revisió de qualitat pertinent del personal de l'Ajuntament; així el preu inclou el transport, posada en marxa, verificació i devolució, si fos el cas.

Les màquines a subministrar hauran de complir les normatives que li siguin d'aplicació i poder operar en una estació d'esquí. Les màquines es lliuraran en perfecte estat de funcionament, preparades per a l'explotació, sense necessitat d'afegir-hi res.

Serà responsabilitat de l'Adjudicatari fer-se càrrec de qualsevol dany, material o personal, a tercers, inclòs l'Ajuntament, pels seus actes o omissions en el desenvolupament dels treballs objecte de la present licitació.

En tot allò que sigui aplicable, l'adjudicatari accepta el compromís de complir els



estàndards de qualitat establerts per les normatives ISO 14001.



5.2 Termini de lliurement

S'estableix un màxim de 30 dies per realitzar el subministrament un cop l'adjudicatari rebi la comanda corresponent.

El lliurament s'haurà d'efectuar en els llocs que s'especifiquen en aquest plec. Abans de l'inici del subministrament l'adjudicatari haurà de conèixer de forma suficient els punts d'entrega de les màquines objecte de contractació. No s'admetran reclamacions derivades de les dificultats resultants dels desconeixement de les circumstàncies descrites.

5.3 Garantia en règim de lloguer

S'inclourà en l'oferta les següents garanties en règim de lloguer:

- a) Terminis i condicions del període d'un any de garantia general de 1.000 hores de treball o 12 mesos des de l'entrega de la màquina, el què succeeixi primer:
 - Lliurament de recanvis i reparacions de components.
 - Substitució de peces defectuoses.
 - Hores de treball necessàries per a dur a terme les reparacions, incloent el desplaçament fins a l'estació d'esquí.
 - Revisions obligatòries, dins el període de lloguer a càrrec de l'empresa subministradora de les màquines. L'empresa desplaçarà un tècnic que realitzarà la totalitat de proves amb l'ajuda dels mecànics de l'estació d'esquí de Guils Fontanera
 - Caldrà disposar d'un servei d'atenció tècnica 24 hores.
 - L'empresa ha de disposar de servei de manteniment i subministrament de peces de recanvi dins del territori espanyol i garantir l'atenció tècnica i el subministrament en 72 hores des del moment de la demanada.
- b) Garantia específica de components durant el segon any i fins a les 2.500 hores de treball des de l'entrega de la màquina.
 - Lliurament de recanvis i reparacions de components de: motor, caixa d'engranatges "transfer", bombes i motors hidràulics, reductors (excepte juntes), xassís i vàlvules CAN, sense càrrec.
 - La recepció, la substitució o les modificacions de totes les peces, elements o prestacions que siguin defectuoses durant el període de lloguer, incloent-hi el transport, la mà d'obra i els treballs.
 - Caldrà disposar d'un servei d'atenció tècnica 24 hores.
 - L'empresa ha de disposar de servei de manteniment i subministrament de peces de recanvi dins del territori espanyol i garantir l'atenció tècnica i el subministrament en 72 hores des del moment de la demanada
- c) Revisions obligatòries, dins el període de lloguer a càrrec de l'empresa propietària de la màquina utilitzant recanvis originals.
- d) Caldrà disposar d'un servei d'atenció tècnica 24 hores durant les temporades d'hivern.
- e) L'empresa ha de disposar de servei de manteniment i subministrament de peces de recanvi, així com garantir l'atenció tècnica i el subministrament en 48 hores dels del moment de ser sol·licitat.
- f) Formació de tres jornades pel personal de taller i tres jornades pel personal



maquinista, amb entrega dels corresponents certificats de les dues modalitats de formació. Per tant, es tracta d'una formació de conducció, funcionament i manteniment.

5.4 Documentació a aportar per l'adjudicatari

L'adjudicatari haurà d'incloure amb el lliurament de cadascuna de les màquines la següent documentació (en paper i en digital quan sigui possible):

- a) Marcatge CE: Aquest estarà gravat a la placa de característiques que incorpora la màquina.
- b) Declaració CE de Conformitat: El document estarà redactat en castellà i hi figurarà com a mínim:
 - Nom i adreça complerta del fabricant.
 - Descripció de la màquina (marca, model, número de sèrie i any de construcció)
 - Legislació comunitària aplicable. En el cas de màquines RD 1644/2008 i/o Directiva 2006/42/CE
 - Relació de les normes tècniques harmonitzades utilitzades, si són d'aplicació.
 - Identificació i càrrec de la persona que signa el document i data de la signatura.
 - En el cas de ser d'aplicació, a màquines incloses a l'Annex IV del RD 1644/08 haurà de figurar al document el nom, direcció i número d'identificació de l'Organisme Notificador i el número del certificat d'examen CE tipus.
- c) Manual d'ús i manteniment. El document estarà redactat, mínim, en castellà sinó existeix versió en català. Entre d'altres, haurà d'incloure les condicions d'utilització, instruccions de seguretat, Plànols de conjunt, esquemes elèctrics, etc.
- d) Llistat i especejament de recanvis, esquema hidràulics i elèctrics de peces de la màquina i els seus components en suport digital .
- e) Pla de reposició de recanvis de marca, indicar si han de ser específics o genèrics .
 - Especificar clarament aquells recanvis que només poden ser d'una marca o model per garantir l'òptim i correcte funcionament de la màquina.
- f) Certificat adequació RD1215/97.
- g) Els comandaments, així com tota la senyalització escrita de la màquina, haurà d'estar en castellà i català.
- h) Eines específiques de la màquina per la realització de manteniments bàsics.

6. DOCUMENTACIÓ A PRESENTAR PEL LICITADOR

L'oferta del licitador ha d'incloure:

- Quadre de característiques de les màquines oferta segons model de l'Annex 1.
- Justificació documental de les prestacions indicades als criteris de valoració i aquelles addicionals que s'hi indiquin afirmativament.



ANNEX 1 – QUADRE DE CARACTERÍSTIQUES DE LA MAQUINÀRIA

1) Motor:	Proposta
a) Potència [HP]	
b) Vàlvula de purga de càrter de l'oli per facilitar el manteniment [Sí/No]	
c) Motor dièsel seguint la normativa de contaminació EURO 5 de la Comissió Europea en matèria d'emissions de CO2 [Sí/No]	
d) Capacitat del tanc de combustible [litres]	
e) Capacitat del tanc del Sistema de d'agent reductor NOx "AdBlue [litres]	
f) Valoració de consums [litres / hora] i autonomia [hores]	
2) Tren de Rodatge:	Proposta
Tren de rodatge format per 4 rodes amb suspensió, una tensora i una de transmissió amb pinyó. Totes les rodes han de ser massisses. [Sí/No]	
Sistema d'erugues d'aliatge d'alumini o acer amb bandes de goma/cautxú [Alumini/Acer], [Goma/Cautxú]	
c) Radi de gir sobre si mateixa [Sí/No]	
3) Cabina:	Proposta
a) Sistema de protecció de la cabina contra bolcades (Normativa ROPS o equivalent) [Sí/No]	
b) Cabina principal amb places pel conductor i 2 acompanyants [Sí/No]	
c) Vidres, miralls i retrovisors amb sistema calefactat anti glaç [Sí/No]	
d) Regulació elèctrica dels retrovisors exteriors [Sí/No]	
e) Elevació hidràulica de la cabina [Sí/No]	
Seient del conductor amb suspensió neumàtica, calefacció i sistema de regulació elèctric [Sí/No]	
g) Control de pala i fresa amb joystick estàndard [Sí/No]	
4) Fresa:	Proposta
a) Fresa articulada, Multiflex [Sí/No]	
b) Alerons o "Flaps" laterals abatibles hidràulicament [Sí/No]	
5) Pala:	Proposta



a) Pala llevaneus frontal de 12 posicions.	
b) Amplada de 4,5 metres.	
6) Cabrestant o Winch	Proposta
a) Potència de tracció	
b) Longitud del cable (m)	
7) Altres requeriments de la màquina:	Proposta
a) Sistema d'il·luminació [Halògen/ Xenó / LED]	
c) Incorporació de sistema CAN i de telemetria de la màquina [número paràmetres]	
d) La Velocitat màxima de desplaçament [km/h]	



